



## ORDRE DU JOUR

**SÉANCE ORDINAIRE  
DU CONSEIL MUNICIPAL  
DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY  
LE 13 FÉVRIER 2023 À 19 H  
À LA SALLE DU CONSEIL SITUÉE AU  
265, BOULEVARD D'ANJOU, BUREAU 101**

---

### **RETOUR SUR LES QUESTIONS D'INTÉRÊTS PUBLIC**

#### **1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

1.1. Adoption de l'ordre du jour

#### **2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

2.1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 23 janvier 2023

2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du comité consultatif d'urbanisme du 17 janvier 2023.

2.3. Dépôt du procès-verbal du comité sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels du 14 décembre 2022

#### **3. AVIS DE MOTION**

3.1. Modification du règlement général G-062-22 sur la gestion contractuelle visant l'amélioration du processus de déclaration d'intérêts des employés et dirigeants municipaux ainsi que la déclaration des membres et du comité de sélection

3.2. Modification du règlement général G-068-22 établissant la tarification pour l'utilisation des biens, des services et des activités de la Ville pour l'année 2023 visant l'ajout d'un certificat d'autorisation pour la construction et l'installation d'un quai et l'abrogation d'une tarification présente en double

3.3. Règlement d'emprunt d'un montant de 8 000 000 \$ visant des travaux de séparation des réseaux d'égout de la rue Gendron et du boulevard Deguire, l'achat des lots 5 671 441 et 5 671 444 de gré à gré pour permettre la construction d'un bassin de rétention et son aménagement paysager, sur l'ensemble du territoire, dans un bassin de taxation et dans la zone desservie par le réseau d'aqueduc, à la valeur, sur 20 ans (PTI 2023-2025, GEN22-022)

3.4. Règlement d'emprunt d'un montant de 1 800 000 \$ visant l'acquisition de véhicules pour la Direction des travaux publics et pour le Service de sécurité incendie pour l'année 2023, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, 387 000 \$ sur 5 ans et 1 413 000 \$ sur 10 ans (TPH23-044/TPH23-045)

- 3.5. Règlement d'emprunt d'un montant de 1 500 000 \$ visant l'acquisition et l'implantation d'un système de gestion des ressources humaines et de paie, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 10 ans (PTI 2023-2025, F23-027)
- 3.6. Modification du règlement de zonage visant l'ajout des normes pour les quais
- 3.7. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à ajouter un nouveau certificat d'autorisation pour les quais
- 3.8. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « 5512 Vente au détail de véhicules à moteur usagés seulement » à l'intérieur de la zone C-113
- 3.9. Modification du règlement d'emprunt E-2180-22 d'un montant de 3 300 000 \$ visant des travaux de réhabilitation de conduites d'eau potable et d'égout sur différentes sections de rues à travers la ville dans le cadre de la TECQ, afin d'ajouter des travaux d'inspection télévisée des conduites d'égout à travers la ville aux objets et au devis estimatif

#### **4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS**

- 4.1. Modification du règlement général G-052-21 relatif à la garde de poules en milieu urbain visant la fin du projet pilote et établissant la permanence de ce règlement, final
- 4.2. Règlement d'emprunt d'un montant de 697 000 \$ visant l'acquisition de véhicules pour le Service de police pour l'année 2023, sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 5 ans (PTI 2023-2025 TPH23-046)
- 4.3. Règlement d'emprunt d'un montant de 282 000 \$ visant à la conversion de l'éclairage des terrains sportifs au DEL sur l'ensemble du territoire, à la valeur, sur 10 ans (PTI 2023-2024-2025 - TPH23-005)
- 4.4. Modification du règlement de zonage visant l'ajout des normes pour les quais, projet
- 4.5. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à ajouter un nouveau certificat d'autorisation pour les quais, projet
- 4.6. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « 5512 Vente au détail de véhicules à moteur usagés seulement » à l'intérieur de la zone C-113, premier projet
- 4.7. Modification du Plan d'urbanisme visant à remplacer le Programme particulier d'urbanisme pour le boulevard René-Lévesque, secteur ouest, final
- 4.8. Modification du règlement relatif aux Plans d'implantation et d'intégration architecturale visant à assurer la concordance au PPU pour le boulevard René-Lévesque, secteur ouest, final
- 4.9. Modification du règlement de zonage visant à assurer la concordance au Programme particulier d'urbanisme (PPU) pour le boulevard René-Lévesque, secteur ouest, final

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

### **5. DIRECTION GÉNÉRALE GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES**

- 5.1. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.2. Permanence de madame Claudia Lacharité au poste de technicien aux archives et à la gestion documentaire à la Direction du greffe, du contentieux et de la cour municipale
- 5.3. Permanence de madame Nathalie Croteau au poste de préposé au traitement des appels d'urgence au Service de police
- 5.4. Abolition d'un poste col blanc permanent de coordonnateur de l'expérience citoyenne, création d'un poste cadre permanent de coordonnateur de l'expérience citoyenne
- 5.5. Adhésion au programme Emplois d'été Canada 2023
- 5.6. Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de 5 000 \$
- 5.7. Nomination des membres du Comité finances pour l'année 2023
- 5.8. Journées de la persévérance scolaire 2023
- 5.9. Demande de clarification auprès du gouvernement provincial concernant l'application de la loi 96
- 5.10. Engagement du conseil d'aller de l'avant avec la mise à jour de l'infrastructure municipale pour la construction de l'aire TOD
- 5.11. Modification de l'entente entre la Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ) et la Ville afin de procéder à la mise à jour de l'annexe 6

### **6. FINANCES, ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 6.1. Attribution du contrat SP-22-038 relatif à des services professionnels d'analyse structurelle des bâtiments municipaux, à l'entreprise tbmaestro Inc., au montant de 194 307,75 \$, taxes incluses
- 6.2. Attribution du contrat SP-22-039 relatif au service de transport en autobus à la firme 9072-0103 Québec inc. au montant de 263 212,26 \$ taxes incluses avec option de prolonger pour deux périodes de un an au montant de 87 737,42 \$ taxes incluses chacune, pour une valeur totale du contrat de 438 687,11 \$, taxes incluses
- 6.3. Attribution du contrat SP-22-043 relatif à la fourniture de matériel de signalisation à la firme Signel Services inc. au montant de 96 200,97 \$ taxes incluses pour trois années fermes avec option de prolonger pour deux périodes de un an au montant de 32 066,99 \$ chacune, pour une valeur totale de contrat de 160 334,94 \$, taxes incluses

- 6.4. Autorisation pour la modification du contrat SP-21-032 relatif aux services professionnels pour la conception d'une nouvelle rue et le prolongement du réseau d'égout et d'aqueduc sous l'autoroute 30 dans le parc industriel à l'entreprise Groupe Civitas inc. pour un ajout d'un montant de 56 708,32 \$, taxes incluses, pour une valeur totale révisée de 177 144,63 \$, taxes incluses.
- 6.5. Autorisation de financer un montant de 150 000 \$ par le fonds des parcs et terrains de jeux pour une partie du projet d'aménagement du parc Mercier dans le cadre du 350<sup>e</sup>
- 6.6. Dépôt de la liste des acquisitions 2022 financées par le fonds de roulement pour un montant de 205 631,97 \$
- 6.7. Autorisation de la liste des acquisitions prévues en 2023 financées par le fonds de roulement pour un montant de 842 128,85 \$
- 6.8. Dépôt de la liste des déboursés en janvier 2023
- 6.9. Autorisation pour l'achat de 1000 plans d'asclépiades à distribuer aux citoyens dans le cadre des activités du 350<sup>e</sup> anniversaire de la Ville, au montant de 4 311,56 \$, taxes incluses
- 6.10. Approbation d'un mandat à la firme Astérisme pour des services de soutien en matière de gestion des communications
- 6.11. Approbation de la mise à jour de la liste des travaux et frais inhérents dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2019 à 2023

## **7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 38, rue Marc-Laplanche Est - Profondeur de terrain - Favorable
- 7.2. Demande de dérogation mineure au 128, chemin de la Haute-Rivière – Marges - Favorable
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 411, boulevard Saint-Francis - Affichage - Favorable
- 7.4. Autorisation pour l'installation d'une enseigne commerciale au 70, boulevard Salaberry Sud - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.5. Autorisation d'une construction résidentielle au 128, chemin de la Haute-Rivière - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.6. Dépôt du rapport d'activités de la Division inspection et permis du mois de décembre 2022
- 7.7. Dépôt du rapport annuel 2022 de la Division inspection et permis
- 7.8. Ventes-débarras les 20 et 21 mai, les 8 et 9 juillet et les 9 et 10 septembre, de 8 h à 20 h respectivement, pour l'année 2023

7.9. Avis pour fins de réserve foncière visant les lots 4 053 045, 4 280 339 et 4 280 748

## **8. VIE CITOYENNE, LOISIRS ET CULTURE**

8.1. S. O.

8.2. Dépôt du rapport mensuel d'activités de la Direction de la vie citoyenne

8.3. Dépôt du compte-rendu de la réunion du Comité de la vie citoyenne du 22 novembre 2022

8.4. Dépôt du compte-rendu de la réunion du Comité culturel et 350<sup>e</sup> tenue le 30 novembre 2022

8.5. S. O.

## **9. TRAVAUX PUBLICS ET HYGIÈNE DU MILIEU**

**S. O.**

## **10. GÉNIE ET BUREAU DE PROJETS**

10.1. Affectation de l'excédent non affecté d'un montant de 25 000 \$, taxes incluses, pour réaliser le bilan hydrique exigé par le MELCCFP sur le lot 5 672 635 (terre 252)

## **11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

11.1. Entente intermunicipale relative à l'établissement des modalités d'entraide pour le service spécialisé de sauvetage en espaces clos entre la Ville de Châteauguay et la municipalité de Sainte-Barbe

11.2. Entente intermunicipale relative à l'établissement des modalités d'entraide pour le service spécialisé de sauvetage en espaces clos entre la Ville de Châteauguay et la municipalité de Saint-Stanislas-de-Kostka

11.3. Entente intermunicipale établissant un plan d'entraide mutuelle en cas d'incendie et d'intervention d'urgence

11.4. Demande au ministère de la sécurité publique, direction régionale de la sécurité civile pour l'utilisation de l'aéroglysseur pour le déglacage de la rivière Châteauguay

11.5. Stationnement interdit du côté parc de la rue Lalemant du panneau « Arrêt interdit » jusqu'aux cèdres entre 6 h et 17 h

## **12. POINTS NOUVEAUX**

S. O.

## **PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL**

### **13. LEVÉE DE LA SÉANCE**

#### 13.1. Levée de la séance